



國際護理協會 (ICN)

# 國際護理協會 (ICN) 護理人員倫理規範

2021年修訂

台灣護理學會中譯  
(2024年7月)

國際護理協會保留本刊物所有權，包括翻譯成其他語言之權利。本刊物的全部或部分內容可在不經修改情況下複印及轉載，毋須經本會書面授權，唯必須註明出處。

Copyright © 2021 by ICN - International Council of Nurses,  
3, place Jean Marteau, 1201 Geneva, Switzerland

ISBN: 978-92-95099-94-4

## 目錄

國際護理協會護理人員倫理規範設置之目的	2
序文	2
國際護理協會護理人員倫理規範	2
國際護理協會護理人員倫理規範之應用要素	3
國際護理協會護理人員倫理規範之使用建議	3
國際護理協會護理人員倫理規範之推廣	3
<b>國際護理協會護理人員倫理規範之要素</b>	<b>4</b>
1. 護理人員與病人或其他需照護或服務之民眾	5
2. 護理人員與執業	8
3. 護理人員與專業	10
4. 護理人員與全球健康	12
<i>國際護理協會護理人員倫理規範的專業價值</i>	<i>14</i>
<b>國際護理協會護理人員倫理規範的專業術語</b>	<b>15</b>
參考文獻	19

國際護理協會於 1953 年首次採行護理人員倫理規範。經多次修訂與確認，於 2021 年完成本最新修訂版。

## 國際護理協會護理人員倫理規範設置之目的

國際護理協會護理人員倫理規範是對護理人員和護生的倫理價值、責任和專業當責之陳述，界定和指引承擔不同角色護理人員的護理執業倫理。本倫理規範不是行為守則，但可以作為護理執業倫理和決策的框架，以符合法規監管機關制定的專業標準。

國際護理協會護理人員倫理規範依護理人員角色、職責、責任、行為、專業判斷，以及與病人、接受照護服務之民眾、工作夥伴和相關專業人員關係提供的倫理指引。本倫理規範是基礎性的，結合各國臨床護理實務治理之法律、法規和專業標準所訂定。所陳述之價值和義務適用於所有場域、角色和臨床實務的護理人員。

## 序文

自 19 世紀中葉有組織的護理專業形成以來，護理人員即認識到深植於護理照護背後的理念是公平、包容性及對多元性的理解等傳統精神及實踐，並認同以下四項基本護理職責：促進健康、預防疾病、恢復健康，以及減輕痛苦與促進有尊嚴的善終。護理之需求是全球性的。

護理之本質是尊重人權，包括尊重文化權、生存權及選擇權、享有尊嚴及受尊重的權利。照護服務不因年齡、膚色、文化、失能或疾病、性別、性向、國籍、政治、語言、種族、宗教或精神信仰、法律或社經地位受到限制。

護理人員為當地、全國和全球民眾作出貢獻，提供個人、家庭及社區民眾之健康照護，因而受到重視和尊重。護理人員與其他健康照護專業人員、相關團體協調合作提供服務，並展現專業價值，諸如：尊重、正義、同理心、積極反應、關懷、憐憫、信賴和誠信等。

## 國際護理協會護理人員倫理規範

國際護理協會護理人員倫理規範為四項主要內容提供合乎倫理行為之框架，包含：護理人員與病人或其他需照護或服務之民眾、護理人員與執業、護理人員與專業，以及護理人員與全球健康。

- 1 護生執業需要符合國際護理協會護理人員倫理規範。依教育程度之不同，護生的行為責任由學生和她/他的師長共同承擔

## 國際護理協會護理人員倫理規範之應用要素

在每項倫理規範說明後所附的表格內容是為協助護理人員將標準轉化為行動。請注意，這些表格中列出的是倫理規範的主要原則範例，並非詳盡或完整的概念列表。護理的倫理責任和價值適用於所有形式的照護服務和角色：臨床工作者、教育工作者、學生、研究人員、管理者、政策制定者等。專業學／協會也以這些職責和價值作為指引。本中譯版第 14 頁的圖表說明護理專業之職責和價值之間的關係。

## 國際護理協會護理人員倫理規範之使用建議

國際護理協會護理人員倫理規範是基於社會價值與需求而制定的行動指引。唯有將此文件實際應用於所有護理及健康照護場域中才有意義。為達到制定倫理規範的目的，護理人員倫理規範必須被瞭解、內化且被所有場域的護理人員所使用，且必須可供護生及護理人員於研究及工作時參考使用。

### 因此，護理人員需：

- 研習倫理規範中每項要素的準則；
- 反思每項準則的意義，思考應用這些倫理準則於護理實務、教育、研究、管理、領導或政策發展的觀點；
- 與工作夥伴及其他人共同研討倫理規範；
- 運用經驗中之特定案例，確認行為之倫理困境與準則，並找出解決困境的方法；
- 透過團隊合作釐清合乎倫理的決策，並達成合乎倫理行為準則之共識；
- 與國家護理學／協會、工作夥伴及其他人士共同合作，將倫理準則持續應用在護理實務、教育、管理、研究或政策中。

## 國際護理協會護理人員倫理規範之推廣

為達到制訂倫理規範的效益，護理人員必須熟悉國際護理協會護理人員倫理規範。國際護理協會鼓勵將此倫理規範推廣到護理學校、執業護理人員、護理刊物及其他大眾媒體。此規範也須被推廣到其他健康專業、一般大眾、消費者與政策制定團體、人權組織與護理人員的雇主。鼓勵護理學／協會採用此護理倫理規範，翻譯為該國語言，或將其視為制定自己國家的護理倫理規範的架構。



倫理規範之要素

## 1. 護理人員與病人或其他需照護或服務之民眾<sup>2</sup>

- 1.1 護理人員主要的專業責任是針對當下或未來有需要照護及服務的民眾，不論是個人、家庭、社區或群眾(以下稱「病人」或「需照護之民眾」)提供護理服務。
- 1.2 護理人員應促進每個人皆認同且尊重個人、家庭與社會之人權、價值、風俗、宗教及精神信仰的環境。護理人員的權利是人權的一部份，必須受到支持與保護。
- 1.3 護理人員要以適合病人文化、語言、認知、身體需求及心理狀態的方式，確保個人及家庭獲得可理解、精確、充足和及時的資訊，使其在知情同意下接受照護和相關治療。
- 1.4 護理人員對個人資料要予以保密，在合法蒐集、使用、取得、傳遞、保存及揭露個人資料時，尊重病人的隱私權和保密，並維護其利益。
- 1.5 護理人員應尊重同儕和需受照護者的隱私權和保密，並在個人和包含社群媒體在內的所有媒體上維護護理專業之誠信。
- 1.6 護理人員應與社會大眾共同承擔推動、支持符合全民健康及社會需求行動之責任。
- 1.7 護理人員應倡議以符合公平與社會正義的原則處理資源分配、健康照護和其他社會和經濟服務之取得權。
- 1.8 護理人員應展現專業價值，如尊重、正義、積極回應、關懷、憐憫、同理心、信賴和誠信，並支持與尊重所有人，包括病人、同儕和家庭的尊嚴和普世人權。
- 1.9 護理人員應促進健康照護環境安全之文化，辨識並解決在健康照護、服務及各種場域中對民眾及安全照護造成的威脅。
- 1.10 護理人員應提供實證、以人為本的照護，認可及運用基層健康照護和健康促進的價值和原則於人類的整個生命週期。
- 1.11 護理人員要確保其使用科技與先進科學時，能兼顧民眾的安全、尊嚴和權利。在人工智能或設備(例如照護機器人或無人機)的使用上，護理人員要確保健康照護服務仍保持以人為本，而此類設備為支援性質，無法取代人與人之間的關係。

---

2 「病人」和「需照護或護理服務之民眾」兩個詞可以互換使用。這兩者是指需要照護和服務的病人、家庭、社區和群眾。執業環境遍及醫院、家庭和社區照護、基層照護、公共衛生、群眾健康、長期照護、矯正照護、學術機構和政府，且不僅限於這些部門。

倫理規範應用要素#1：  
護理人員與病人或需照護或服務之民眾

護理人員、護理領導者及護理管理者	教育者與研究者	國家護理學／協會
<p>提供以人為本、具文化適切性的照護，<u>尊重人權</u>並且對民眾的<u>價值、風俗、信仰</u>具<u>敏感度</u>，不帶偏見或不公正的歧視。</p>	<p>將文化規範、<u>安全</u>和<u>職能、倫理、人權、公平、人性尊嚴、正義、差異性和凝聚力</u>等健康照護基本元素納入課程中。設計探討<u>人權</u>議題的課程。</p>	<p>制定支持<u>人權</u>和<u>倫理</u>標準的立場聲明、執業標準和指引。</p>
<p>參與和倫理議題、倫理推理及倫理行為之繼續教育。鼓勵所有利害相關者公開對話。</p>	<p>設計的課程涵蓋目前經同儕審查及已發表的護理倫理觀點。提供倫理議題、原則和推理及倫理決策之教學和學習機會，包括尊重自主權、不傷害及行善原則和正義。</p>	<p>建立倫理教育標準及提供護理人員倫理相關的繼續教育。</p>
<p>確保於知情同意下提供護理及/或醫療照護，包括選擇或拒絕治療的權利。</p>	<p>教導尊重自主權、知情同意、<u>保密</u>和<u>隱私權</u>。尊重研究參與者拒絕參與或退出研究的權利，且不對其產生偏見。</p>	<p>提供有關參與研究者之指引、立場聲明、相關文件，以及與護理和醫療照護知情同意相關之繼續教育。</p>
<p>在使用資訊、健康紀錄及通報系統執行專業倫理判斷時，無論是電子或紙本，都須依據病人偏好、社區安全，以及所有相關法律，確保<u>人權、保密和隱私權</u>受到保障。</p>	<p>將媒體、通報和紀錄系統的使用，確保影像、紀錄或評論之<u>準確性、保密和隱私權</u>需受到保障納入課程中。須熟悉高度緊急狀況的通報流程。</p>	<p>制定資訊及通報系統之合宜使用指引及標準作業，以保障<u>人權、隱私權和保密</u>，以及公共衛生危機或高度緊急事件爆發時的強制性通報機制。</p>



倫理規範應用要素#1：  
護理人員與病人或需照護或服務之民眾

護理人員、護理領導者及護理管理者	教育者與研究者	國家護理學／協會
<p>向主責的主管或當局通報威脅民眾安全之風險、不當行為或濫用，並提供事實證明。護理人員參與科技發展，並觀察及回報先進科技所帶來之風險。</p>	<p>將尊重尊嚴和人權之構成元素納入課程中，且將科技，並進行相關研究。</p>	<p>遊說政府、健康照護組織、醫療器材商和藥商，邀請護理人員共同參與使用於病人的科技研發。</p>
<p>履行護理人員的倫理義務和責任，並積極肯定護理專業的價值和理想。</p>	<p>將專業價值和理想、倫理責任和義務，以及具有世界觀的倫理框架納入課程中。致力宣導對倫理研究指引之重視。設計探討人權議題之研究。</p>	<p>於基礎文件中陳述護理的價值和理想，並將其納入國家護理倫理規範。</p>
<p>發展並監控職場安全。</p>	<p>促進學習有關專業屬性、風險因素和技能，以確保在健康照護場域中的每個人皆能在健康、安全及永續的環境中執業。</p>	<p>影響雇主為護理人員和其他健康照護工作者創造健康和安全的職場。提供確保環境安全和社區健康的相關指引。倡議清晰、可取得、透明和有效的通報流程，以維護健康和 safety。</p>

## 2. 護理人員與執業

- 2.1 護理人員有責任履行合乎倫理的護理實務，並藉由參與持續性的專業發展和終身學習，以維持個人的職能。
- 2.2 護理人員要維持合宜的執業狀態，以免影響其提供優質、安全照護的能力。
- 2.3 護理人員應在自身職能，以及法規或授權的執業範疇內執業，當接受責任或賦予責任時應運用專業判斷。
- 2.4 護理人員應重視自身的尊嚴、福祉和健康。為達成前述，需營造正向的執業環境，包含具備專業認同、教育、反思、支持性架構、充足的資源、健全的管理實務，以及職業衛生和安全等元素。
- 2.5 護理人員需時刻維持良好的個人行為準則。這些準則可展現專業正向影響，並提升形象及公眾信心。在其專業角色中，護理人員需識別並維護個人關係的界線。
- 2.6 護理人員應分享其知識和專長，並提供護生、新進人員、工作夥伴和其他健康照護工作者在專業發展上的反饋、指導和支持。
- 2.7 護理人員是病人的代言者，並維護合乎倫理規範的行為和公開對話之執業文化。
- 2.8 護理人員可以因道德觀或信仰拒絕參與特定的流程或健康照護相關研究，但必須促進尊重和及時的行動，以確保民眾得到個人所需之照護。
- 2.9 護理人員有權提供及撤回個人、健康和基因資訊，並應保護基因資訊和人類基因技術的使用，以及維護隱私權和保密。
- 2.10 護理人員應採取適當的行動以保護個人、家庭、社區和群眾，以免其健康受到工作夥伴、任何其他人士、政策、執業或科技濫用而處於險境。
- 2.11 護理人員是促進病人安全的積極參與者。當發生疏失或跡近錯失時，他們倡導合乎倫理規範的行為，當病人安全受到威脅時為其發聲，倡議透明化，並與他人協力降低潛在的疏失。
- 2.12 護理人員對數據資料的完整性負責，以支持和促進照護倫理標準。

倫理規範應用要素#2：  
護理人員與執業

護理人員、護理領導者及護理管理者	教育者與研究者	國家護理學／協會
透過閱讀和研習追求專業發展。要求並參與繼續教育以提升知識和技能。	強化對終身學習與實務職能的價值與義務之了解。探討理論和實務的最新概念及創新教學法。	透過期刊、媒體、會議和遠距教學，發展一系列反思精進護理理論和實務的繼續教育。
啟動繼續教育並參與職場治理，建立專業績效評值與系統性的執業執照更新等制度。監管、促進和評估護理人員 <u>合宜的執業狀態</u> 。	進行與宣導探討繼續教育與實務職能相關性之研究。	推動優質護理教育和授予繼續執業的教育規定和國家政策。
追求工作與生活平衡、持續個人成長，並維持健康的生活型態。	指導護理人員對自身和對病人的義務、 <u>合宜的執業狀態</u> 、以及 <u>有實證依據</u> 之健康照護的重要性。在課程中納入並提倡職場韌力。	倡導促進護理人員健康生活型態之工作環境。提供護理人員安全與合宜的工作條件之指引。
促進跨專業合作，以應對衝突和緊張。提倡共享倫理價值的工作環境。為提高照護品質和安全，必須消除被報復的恐懼。創造更開放及透明，且能促進全民均健重要對話的職場文化。	指導情境評估和衝突管理的方法和技能，以及其他健康照護學科的角色和 <u>價值</u> 。	讓其他專業領域及民眾瞭解 <u>護理人員</u> 的角色和護理專業的價值。倡導護理的正面形象。捍衛免於濫用、騷擾和暴力的工作環境和條件。
與病人和同儕建立合宜的專業關係；運用專業判斷及拒絕收受禮物或賄賂，並避免利益衝突。	維護和教導專業界限與技能，以保護護理人員。教導辨識及迴避利益衝突的方法。	為專業界限設立標準，並建立表達讚賞和感謝的流程。
基於道德觀或信仰拒絕參與照護行動可能對護理人員造成傷害或產生反感時，須確保病人能持續受到照護。	鼓勵自我反思，教導基於道德或信仰拒絕參與 <u>照護</u> 行動的框架及流程。	制定拒絕參與特定醫療流程的標準和指引。在國家級的倫理規範中納入基於信仰或道德觀拒絕參與 <u>照護</u> 之指引。

### 3. 護理人員與專業

- 3.1 護理人員在決定及執行有實證依據、可被接受的臨床護理實務、管理、研究及教育的標準上，應負起主要的領導角色。
- 3.2 護理人員應和護理學者積極拓展以研究為基礎之當前最新的專業知識，以支持有實證依據的照護實務。
- 3.3 護理人員應積極發展並維護核心專業價值。
- 3.4 護理人員透過其所屬專業組織，參與創造正向、有建設性的執業環境，其執業涵蓋臨床照護、教育、研究、管理和領導。此包含促使護理人員在執業時能將其實務能力展現至最佳實務範疇，並提供安全、有效率和具及時性健康照護的環境。對護理人員而言，也是一個安全且社會和經濟上公平的工作環境。
- 3.5 護理人員致力於維護正向且合乎倫理的組織環境，並對抗不合乎倫理的實務和場域。護理人員與同儕、其他健康學門及相關社區合作，參與同儕審查倫理之建立、執行和傳播，並在研究和實務發展上負起倫理的責任，因為這些都與病人照護、護理和健康有關。
- 3.6 護理人員應參與研究發展、分享與應用，以提升個人、家庭和社區之照護成效。
- 3.7 護理人員應為緊急事件、災難、衝突、流行病、全球大流行、社會危機和稀缺資源狀況作整備和應對。確認接受照護服務者的安全是每位護理人員和健康照護體系及組織領導者的共同責任。這包含進行風險評估，並制定、實施和配置相關之資源，以減輕上述之風險。

倫理規範應用要素#3：  
護理人員與專業

護理人員、護理領導者及護理管理者	教育者與研究者	國家護理學／協會
與同儕合作，共同支持與病人照護、護理和康復相關研究之執行、分享及使用。	指導研究方法、 <u>倫理</u> 和評估。透過研究的執行、分享、運用和評估進行學習，以增進護理知識。	根據護理研究和學術成果制定立場聲明、指引、政策和準則。
宣導參與 <u>國家護理學／協會</u> ，凝聚組織向心力及共同合作，為護理人員謀求有利的社經和工作條件。	向學習者強調護理專業學／協會和國際護理合作的性質、功能和重要性。	宣導加入專業護理組織的重要性，並鼓勵加入當地的 <u>國家護理學／協會</u> 。
在流行病或衝突等緊急危機期間，執行合乎倫理的執業行為並發展應對策略。	讓學生在團結合作和追求共同利益的前提下，以更寬廣的視野應對當地發生的全球性議題，包含健康不平等，特別是嬰兒、體衰長者、受刑人、經濟弱勢者、被販賣者、流離失所者和難民。	與國際組織合作，解決當前和緊急 <u>社會正義</u> 議題。
發展職場有關議題的指引，如霸凌、暴力、性騷擾、倦怠、安全和當地事故管理。參與各場域有關 <u>倫理</u> 和合乎倫理的職場議題之研討。	指導辨識不健康的工作環境，以及建立有韌力、健康職場的技能。針對整體專業職場之倫理議題進行研究。	發揮影響力，施加壓力及運用協商機制爭取公平及合宜的工作條件。制定解決職場議題的立場聲明和指引。
整備及應對緊急事件、災難、衝突、流行病、發生及全球大流行、資源稀缺之狀況。	確保將高風險、高挑戰環境中民眾面對照護的重要元納入課程中。	倡議和遊說政府及衛生組織在應對突發衛生緊急事件時，將保護醫護人員的健康、安全和福祉列入優先考慮
不歧視來自其他文化和國家的同儕，無論其國籍、種族、族群或語言。	教導以《世界衛生組織醫療人員國際招聘實務規範》為原則，支持合乎倫理的 <u>護理人員</u> 招聘。	倡導合乎倫理的 <u>護理人員</u> 招聘，並與政府和發照單位合作，減少護理人員遷移的就業障礙。

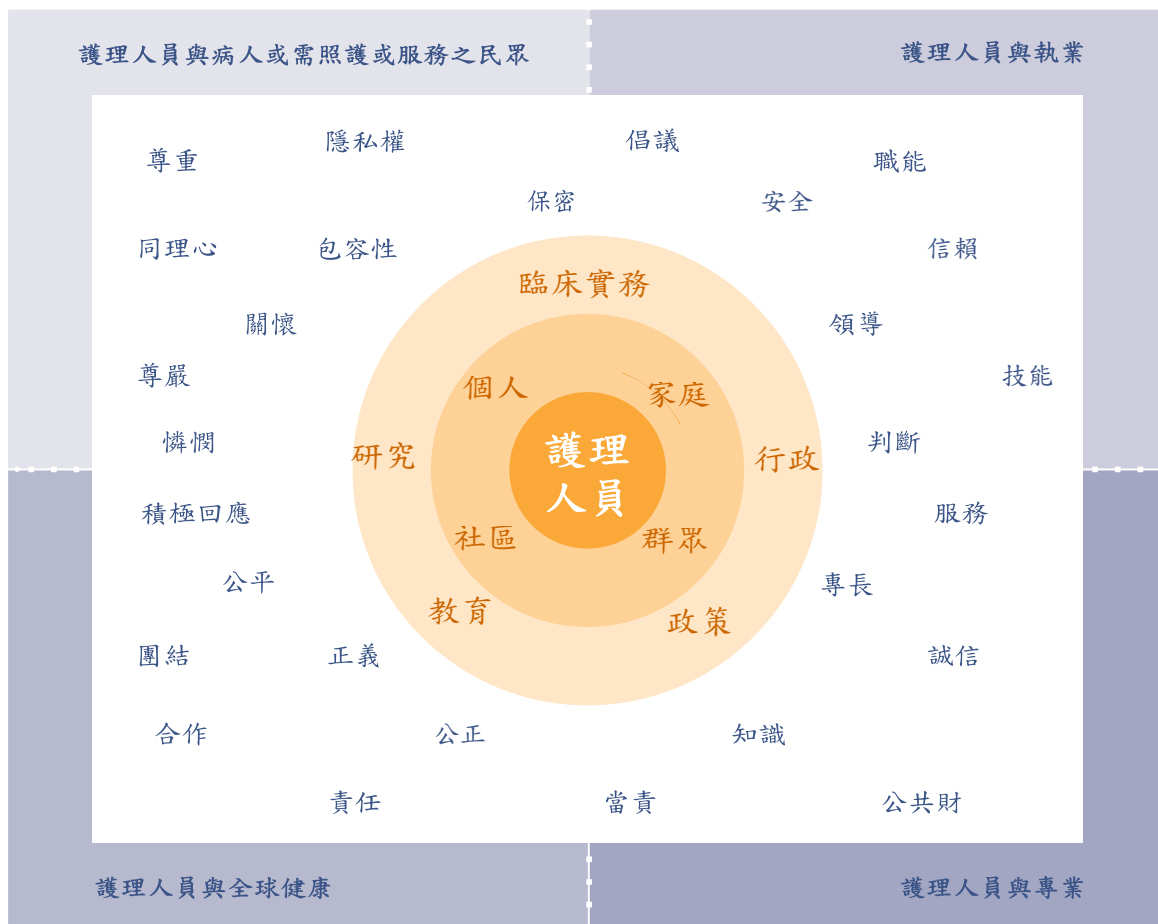
## 4. 護理人員與全球健康

- 4.1 護理人員應將健康照護視為人權之一，堅信全民皆能擁有健康照護的權益。
- 4.2 護理人員應維護全人類的尊嚴、自由和價值，抵制一切形式的剝削，如人口販賣和童工。
- 4.3 護理人員應引領或致力於健全的健康政策之制定。
- 4.4 護理人員應為群眾健康作出貢獻，並致力實現聯合國永續發展目標 (SDG)。
- 4.5 護理人員應認同健康社會決定因素之重要性，並致力倡導解決這些問題的政策和計畫。
- 4.6 護理人員應透過合作和實踐來維持及保護自然環境，並理解環境破壞如氣候變遷對健康造成的後果，並倡導減少對環境有害的作為，以促進健康和福祉。
- 4.7 護理人員應與其他健康照護、社會關懷專業人士及民眾合作，協力提倡人權、平等和公平，以及促進公共利益和健康的地球，維護正義原則。
- 4.8 護理人員應與各國合作以發展並維護全球健康，並確保落實相關的政策和原則。

倫理規範應用要素#4：  
護理人員與全球健康

護理人員、護理領導者及護理管理者	教育者與研究者	國家護理學／協會
<p>參與人權工作，如人口販賣防制和偵查、幫助弱勢族群、提供普及化教育及消除飢餓和貧困。</p>	<p>確保將<u>人權</u>、<u>永續發展目標</u>、<u>照護之普及</u>、<u>文化適切性的照護</u>、<u>公民責任</u>、<u>公平</u>、<u>社會和環境正義</u>納入課程中。</p>	<p>與護理監管機關、志願組織及國際組織合作，制定支持<u>人權</u>、<u>環境正義</u>和國際和平的立場聲明和指引。</p>
<p>教育自身及同儕有關全球健康，包含當前和新興科技。<u>倡議</u>合乎倫理的科技應用及符合安全、尊嚴、保密、<u>隱私權</u>和<u>人權</u>的科學發展。</p>	<p>尋找機會評估各種科技和新興實務應用的短期和長期於倫理方面造成的影響，包括創新設備、<u>機器人</u>、<u>遺傳學</u>和<u>基因體學</u>、<u>幹細胞技術</u>、<u>器官捐贈</u>。</p>	<p>致力於制訂合乎健康、社會規範、倫理和國情的科技應用與科學進之法規與政策。</p>
<p>取得並分享有關氣候變遷對人類健康和地球造成負面影響的知識。</p>	<p>指導有關氣候變遷對健康造成的後果，以及在政策和機構層面支持改善氣候健康的諸多機會。</p>	<p>參與法規制定，減緩醫院和健康照護產業對環境的衝擊，並解決氣候變遷對民眾健康的負面影響。</p>
<p>支持以合乎倫理及專業的形式善用<u>社群媒體</u>及科技，以符合護理價值，提升群眾健康。</p>	<p>參與發展、實施和評估新形態或新興科技，包含<u>社群媒體</u>有關預防措施、公共衛生教育、群眾健康與福祉。編訂課程及參與研究以支持<u>聯合國永續發展目標</u>。</p>	<p>更新對<u>聯合國永續發展目標</u>的知識，增進瞭解其對民眾健康的影響，並積極制訂護理專業的參與實現永續發展目標的策略。</p>
<p>針對影響當地及全球健康之議題採取行動，這些議題諸如貧窮、糧食安全、住所、移民、性別、階級、族群、種族、環境健康、有尊嚴的工作，以及教育。</p>	<p>教導影響健康的社會政治與經濟議題，包括性別、族群、種族、文化、不平等、歧視。針對造成個人和群體健康與疾病的社會政治因素進行研究。</p>	<p>與其他國內和國際護理組織合作，制定政策及法規，以解決<u>健康社會經濟決定因素</u>帶來的問題。</p>
<p>將和平、和平外交與建立和平的理念融入日常實務中。</p>	<p>為社區和全球化的和平外交與建立和平提供教育和進行研究。</p>	<p>與全球、國家和區域層級之政府和護理機構合作，促進全球和平與正義目標之達成，減少疾病的成因。</p>

# 國際護理協會護理人員倫理規範 專業價值







專業術語

<b>Advocate</b> 倡議	積極支持正確和正當的事由；支持他人為自己發聲或代表無法為自己發聲的人說話。倡議最終要在當事人同意下進行。
<b>Competence</b> 職能	護理人員在指定角色和場域中依其所需的整合性知識、技能、判斷能力和特質，安全及合乎倫理地執行其業務。
<b>Confidentiality</b> 保密	保密是指護理人員有責任不向與病人照護無關的第三方分享病人資訊。保密是一項有限的職責，有時可能會被法律或法規所凌駕，例如強制通報特定疾病。
<b>Conscientious objection</b> 基於道德觀或信仰拒絕參與照護	拒絕參與必要的行動，或尋求免於參加威脅個人道德操守觀感的各類處置（如墮胎、變性手術、器官移植）。這也包括拒絕參加被認為不適合特定病人的行動或處置，或無視病人的意願。
<b>Co-workers</b> 工作夥伴	護理人員及其他健康和非健康相關工作者和專業人員。
<b>Environmental justice</b> 環境正義	環境正義尋求公平的利益分配(如純淨水、綠地、乾淨空氣)，以及安全、公平地分配負擔（如有毒廢棄物處理、噪音、工廠空氣污染）。這包括可持續且具代表性的參與，以及避免環境歧視。
<b>Equity</b> 公平	公平是社會正義的一個面向，意指未導致特定社會群體健康不平等之系統性的不利因素。公平對完全充分認可之人權至關重要。
<b>Ethics</b> 倫理	哲學的一個分支。應用規範倫理學最常用於健康照護和專業倫理。它有助於決定在社會、社區或個人層面的「責任」。它也解決了廣泛的社會議題，如人權、全球合作、氣候變遷、全球大流行、社會結構差異。
<b>Evidence-Informed Practice</b> 實證照護	實證照護（EIP）是一種依據實證做出的臨床決策過程。研究實證是整合臨床經驗、病人價值觀、偏好和環境。（Woodbury & Kuhnke 2014）
<b>Family</b> 家庭	因血緣、親屬、情感或法律關係聯繫組成的社會單位。
<b>Fitness to Practice</b> 合宜的執業狀態	具備安全有效地完成本職工作所需的技能、知識、健康和品格。（UK NMC 2021）
<b>Genetics</b> 遺傳學	生物體內單個基因、遺傳變異和遺傳性的研究。

<b>Genomics</b> 基因體學	個體所有基因的研究，即基因體，以發現影響健康、藥物反應、基因間或與環境相互作用的變異。
<b>Human rights</b> 人權	人權是所有人與生俱來的權利，不分國籍、性別、民族或種族、膚色、宗教、語言或任何其他身份。人權的範圍從最基本的生命權到食物權、受教育權、工作權、健康權、健康生活條件權和自由權。(修訂自：聯合國人權高級專員辦事處。日期不詳)
<b>National Nurses Associations (NNAs)</b> 國家護理學／協會	任何致力於透過陳述、研究、教育和推廣以促進護理人員和護理專業持續發展的全國性護理專業團體。
<b>Nurse</b> 護理人員	<p>護理人員是指已完成基礎、通科護理養成教育課程，並經所在國相關監管機關授權可從事護理工作者。護理養成教育是一項正式獲認可的學習課程，提供行為、生命和護理科學廣泛而堅實的基礎，以利從事一般護理工作，擔任領導者，以及養成教育後之專科化教育或進階護理實務。已具備養成教育及獲授權可執業之護理人員可：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1)從事一般範疇的護理實務，包括在所有健康照護及其他社區環境中為各年齡層的民眾提供健康促進、疾病預防，以及為身心患者和殘疾人士提供照護服務；</li> <li>(2)提供健康照護教學(衛教)；</li> <li>(3)以健康照護團隊成員之一，全力參與照護工作；</li> <li>(4)監督和培訓護理和健康照護輔助人力；以及</li> <li>(5)參與研究。(國際護理協會，1987年)</li> </ol>
<b>Nurse manager</b> 護理管理者	護理管理者負責各護理單位(病房)的日常運作，督導特殊單位或部門的護理人員。
<b>Personal information</b> 個人資料	在專業互動中獲得屬於個人或家庭隱私的資訊須保密，一旦披露可能會侵犯隱私權，造成個人或家庭的不便、尷尬或傷害。
<b>Person-centred care</b> 以人為本的照護	重視及尊重病人的特質、屬性和偏好，如文化和宗教信仰，並將其納入護理照護、服務或方案設計的規劃和實施中。
<b>Professional relationship</b> 專業關係	專業關係是指兩個人之間持續性的互動，遵守一系列既定的界線或限制，而這些界線或限制在管理倫理標準下被視為是合宜的。
<b>Primary Health Care</b> 基層健康照護	基層健康照護是以個人、家庭和社區需求及偏好為中心之社會整體性健康及福祉的照護模式。基層健康照護解決更廣泛的健康決定因素，並聚焦全面性和有關生理、心理和社會健康與福祉方面之照護。(世界衛生組織，2019年)
<b>Privacy</b> 隱私權	隱私權是個人私務、資訊或身體不受侵犯的權利。
<b>Related groups</b> 相關團體	為個人、家庭或社區提供服務並努力實現預期目標的其他護理人員、健康照護工作者或其他專業人員。

<b>Self-determination</b> 自主決定	個人自主決定得到尊重的權利。自主決定不是絕對的。它可能受限於認知或情感上的無行為能力、法定成年年齡、對自己或他人造成傷害的可能性，或侵犯他人的自由。
<b>Self-reflection</b> 自我反思	根據倫理責任和倫理指引評估自己的想法、計畫和行動的能力。
<b>Social determinants of health</b> 健康社會決定因素	人類的出生、成長、生活、工作和老化的條件。這些狀況是由全球、各國及各地區不同層級的金錢、權力和資源配置所形成。健康的社會決定因素是造成健康不平等的主要原因，亦即在國家內部和國際間看到的不公平和可避免的健康狀況差異。(世界衛生組織2020年)
<b>Social justice</b> 社會正義	為落實社會和護理專業公平與平等(國際護理協會 2019-2023 年策略規劃)。社會正義是公平的一種形式，需要公正分配社會財和福利，以及公正分配社會負擔，並堅信普世的人權。僅為了讓社會中的弱勢者受益，仍可能出現社會的不公平。社會正義適用於所有人，包括公民及非公民。
<b>Social media</b> 社群媒體	社群媒體是一個統稱，用以描述透過科技工具進行社交互動，多數為線上模式。這包含但不限於網路論壇、部落客及社交網站如臉書 Facebook、推特 Twitter、Instagram 和 領英 LinkedIn。(Institute of Business Ethics 2019)
<b>Sustainable Development Goals</b> 永續發展目標	永續發展目標是為所有人實現更美好、更永續未來的藍圖。這些目標用來解決我們所面臨的全球性挑戰，包含與貧窮、不平等、氣候變遷、環境惡化、和平與正義相關的挑戰。這17 項目標相互關聯，為了不落下任何人，在 2030 年之前實現所有目標是重要的(聯合國，日期不詳)。
<b>Values</b> 價值	護理價值是指專業和護病關係所追求的終極目標。如健康、尊嚴、尊重、同理、公平、包容。值得注意的是，其中有些價值觀(目標)也同時具備義務(行動)和品格(美德)的屬性。

## 參考文獻

Institute of Business Ethics (2019). The Ethical Challenges and Opportunities of Social Media Use. *Business Ethics Briefing*. 2 May 2019. Retrieved from: <https://www.ibe.org.uk/resource/the-ethical-challenges-and-opportunities-of-social-media-use.html>

International Council of Nurses (1987). Definition of a nurse. Available at: <https://www.icn.ch/nursing-policy/nursing-definitions>

Office of the High Commissioner for Human Rights (n.d.). What are human rights? Retrieved from: <https://www.ohchr.org/en/issues/pages/whatarehumanrights.aspx>

United Kingdom Nursing & Midwifery Council (2021). What is fitness to practice? Retrieved from: <https://www.nmc.org.uk/concerns-nurses-midwives/dealing-concerns/what-is-fitness-to-practise/>

United Nations (n.d.). *About the Sustainable Development Goals*. Retrieved from: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

Woodbury MG & Kuhnke JL (2014). Evidence-based practice vs Evidence-informed practice. What's the Difference? *Wound Care Canada*. Vol 12, Number q, Spring 2014. Retrieved from: <https://torontocentreforneonatalhealth.com/wp-content/uploads/2019/09/Article-WhatstheDifference.pdf>

World Health Organization (2019). Primary Health Care Key Facts. Retrieved from <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/primary-health-care>

World Health Organization (2020). *Social determinants of health*. Retrieved from: <https://www.who.int/gender-equity-rights/understanding/sdh-definition/en/#:~:text=Social%20determinants%20of%20health%E2%80%93The,global%2C%20national%20and%20local%20levels.>





## **International Council of Nurses**

3, Place Jean Marteau 1201

Geneva, Switzerland

+41229080100

[icn@icn.ch](mailto:icn@icn.ch) [www.icn.ch](http://www.icn.ch)